

ENJA NUTESAMENE BAIPOLO

Published by
THE BIBLE SOCIETY OF PAPUA NEW GUINEA
Port Moresby
[enq]

New Testament
in

Enga
copyright B.S.P.N.G. 1988
ISBN 9980 63 009 4

ENGA, NT Introduction

Pii wambao itaki pyao mana nyepenge dupa

Wamba endakali dupame Gote-kisa koo petala alu piaminopa Goteme dupa kii tamao nyetona lao lalu lao leamo pii dutupa pepa wambatae Olotesamene dokonya latae siamopa Sakatayame nyoo lea-pyaa (Lu 1:68-79). Kenge Olotesamene lenge dokonya tenge doko Goteme baanya pii wambao lany seteamo doko kandao lenge. Pii dokonya Goteme dopa pitona lao lalu lao lany seteamo dupa angi injisetana lao piamo dupa pepa Olotesamene dokonya pyapae silyamo. Maitakao Goteme baanya Ikingingi Jisasa Kataisa dokome endakali pitaka pyoo nyala epena leamo dokome pii lalu lao lany seteamo doko etete angi injisia-pyaa. Dopa piamo pii enenge doko kandao kenge Nutesamene lenge (Lu 22:20).

Enja Nutesamene Baipolo dakenya kandatenopa pii wakale wakale pyatae singi dupanya andake

pyoo konjepae itaki yaki dupa etete pumbutalakao pumbutao dapa pyoo 2 pyatae katata. Pepa pyatae kaina upanya mendasa pii yakane pyoo konjepae itaki yaki dupa dapa pyoo pyatae katata v 10. Pii andake pyoo konjepaepi yakane pyoo konjepaepi itaki yaki dupame pii kutao kandapenge dupa iki laitaka petae katenge. Dee mendasa Gitiki pii lao yakane pyoo konjepae mendapua Enja lao konjalanya lekeleke tapala dapa pyoo pyatae katata v 5-6. Dopa petae dupa 5 ongonya pituu 6 ongonya tuu lao itaki pyapengena lao pingima.

Pii pepa pyatae mendapuanya kongali apale v a,b,d mende petae katatamopa pepa yoko mendai ongonyaka ana nete osa kongali mendai v a,b,d ongoaka petae katatamopa pii kuki mendatupa pyatae kalyamo utupame tenge opa petaena lao lao panata.

Nutesamene Baipolo tee pyao pepanya piaminopa Gitiki pii lao piami-pyaa. Nutesamene doko kandao buku wakale wakale longo pyoo akali mendapuame pepanya pyao pituu pii mendapua alo peta, waipa seta, kayata pyoo pepanya piami-pyaa. Pii mendapuanya kame kuki apale [] mende petae katea kandeno ongo, masingi akali mendapuame Nutesamene pii etete tee pyao pepanya piamino dupame piampipi napiamipi lao masala naengena lao laitaka pita.

Nutesamene Baipolo angenya kaina upanya pii aiyomba mendapua pyatae katatamo dupa etete pumbutao dapa pyoo pyatae katata: **Matiamé Jisasa Kataisa mandeamo doko.** Pii aiyomba ongo pitaka Baipolonya pii daa. Dupame pii lyaa

mendapua kutao kanjale lao emba laitaka petae kalyamo. Pii aiyomba pundipundi ongonya pii waka mendasa pyatae singi mendenya konjepae andakepi yakanepi itaki yaki pyatae kalyamo utupa pii mendai opaleaka mendapua kanjale lao pyatae katata.

Pepa yoko dupanya ana nete osa pii konjepae andakepi yakanepi itaki yaki mendapua etete pumbutao apa pyoo 3:14 pyatae katata. Dokonya maitasa pii konjepae andakepi yakanepi itaki yaki mendapua pyatae katao buku waka mendapua kenge pyatae katatamo dutupame pii yakane pyoo konjepae indupa itaki pyateno utupa nisepege mendatupa kutao kanjale lao pyatae katata.

Pii aiyomba pundipundi ongonyapi dee pepa yoko ongonya ana nete ongonyapi buku dupanya kenge dupa dapa pyoo kongali petae katata: Mt, Mk, Lu, Jo. Nutesamene ongonya buku kenge dupa letaa lapomame iki kongali petae katata.

Olotesamene ongonya buku kenge dupa letaa tepomame apa pyoo kongali petae katata: Jen, Eke, Lep, ongonya muu pyowapi londe pyowapi apa pyoo pyatae katata:

Jenesisa & Jen

Ekesotasa & Eke

Lepitikasa & Lep

Namba & Nam

Ditolonomi & Dit

Jasua & Jas

Isingiakali & Isi

Lusa & Lus

1, 2 Samuele & 1, 2 Sam

1, 2 Kini & 1, 2 Kin

1, 2 Kotonikele & 1, 2 Kot
 Esala & Esa
 Niamaya & Nia
 Esata & Est
 Jopo & Jop
 Losuu Wee & Wee
 Potopepa & Pot
 Ekelisiasatisa & Ekl
 Solomonenya Wee & Sol
 Aisaya & Ais
 Jetemaya & Jet
 Jetemayame Ee Lea & J. Ee
 Esekiele & Ese
 Daniele & Dan
 Osia & Osi
 Joele & Joe
 Emosa & Emo
 Opataya & Opa
 Jonaa & Jon
 Maika & Mai
 Neame & Nea
 Apakaka & Apa
 Sepenaya & Sep
 Ekai & Eka
 Sakataya & Sak
 Malakai & Mal

Enja Nutesamene Baipolo dakenya pikisaa mendapua wasetae kalyamo. Pikisaa dupame Jisasa kateamo gii dokopa Juta endakalipi Loma endakali dupapi dupanya mana miniamipi mendapua laitaka petae kalyamo. Pikisaa dupame pii dupa masetale lao laitaka petae kalyamo.

Nutesamene angenya maitasa-kaita pii lyaa

lapoma pyatae seta. Olapome Baipolo angenya tenge mendapua emba mana nyoo masatale lao nisalanya seta. 1. Pii lyaa mende **Opale kenge enenge mendapuanya tenge dupa** lapae silyamo. Kenge enenge dupa pumbutalakao pumbutao pyatae silyamo. Dupanya mendapua aposelepi, disaipelepi, Mesayapi opale dupa akipi lao embame kutatene lao pepa pyatae silyamo dupanya kandao mana nyepe.

2. Pii lyaa mende **Pii mendapua watambao kandapenge dupa** lapae silyamo. Embame Nutesamene dokonya pii mende kutao kandatoo lao masii kandeno doko, kenge dupa pumbutalakao pumbutao dapa pyoo pyatae kalyamo kandape: enjele, kundi. Pumbutalakao pumbutao kenge pyatae kalyamo dupanya pundipundi dosa Nutesamene dokonya buku waka mendapuanya andake pyoo konjepaepi yakane pyoo konjepaepi itaki yaki dupa pyatae katata. Embame dupa kandateno kandao doko, epapu kandeleno kenge dupaka laitaka pita.

Indupa naimame Enja Nutesamene Baipolo dake minao mona yaepapenge. Dopaka doko, tenda endakali mendapuame Baipolo kapilyingi mana dokome dee kapilyetamiaka. Endakali tenda katatamino dupanya pii latamino dupa-pipa kapa lao dee kapi-lyokondape pitamiaka.

Enga NT, Table of Contents

Enja Nutesamene Baipolo dakenya pepa pyapae palelyamo dupa

Pii kenge dupa & Kenge kongali dupa & Pepa yoko
 Wai Pii Epe Matyumi pepa piamo doko & Mt & 1
 Wai Pii Epe Makeme pepa piamo doko & Mk & 85
 Wai Pii Epe Lukumi pepa piamo doko & Lu & 136
 Wai Pii Epe Joneme pepa piamo doko & Jo & 226
 Aposele dupame kalai piamino dupa & Ap & 288

Polome pepa piamo dupa & &

Loma & Lo & 368
 1 Kotina & 1 Ko & 404
 2 Kotina & 2 Ko & 437
 Galasia & Ga & 459
 Epesasa & Ep & 473
 Pilipae & Pl & 485
 Kolosi & Kl & 494
 1 Tesalonaika & 1 Te & 503
 2 Tesalonaika & 2 Te & 512
 1 Timoti & 1 Ti & 516
 2 Timoti & 2 Ti & 526
 Taitasa & Ta & 533
 Pilimone & Pm & 538

Sosanya pepa pyao pyasiamino dupa & &

Iputu & Ip & 540
 Jemesa & Je & 566
 1 Pita & 1 Pi & 575
 2 Pita & 2 Pi & 585
 1 Jone & 1 Jo & 591
 2 Jone & 2 Jo & 599
 3 Jone & 3 Jo & 601
 Juti & Ju & 603
 Tanga pipenge dupa Kataisame Jone-kisa panasi-
 amo dupa & Pa & 606

Enga Nutesamene Baipolo
The New Testament in the Enga language of Papua New
Guinea, old translation
Nupela Testamen long tokples Enga long Niugini

Copyright © 1988 The Bible Society of Papua New Guinea

© Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Enga

Dialect: Mae

Translation by: The Bible Society of Papua New Guinea

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-02-04

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 3 Mar 2023 from source files dated 9 Oct 2020

645292b1-b46a-588d-9564-355d6eb62201